EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.9.28.
COM(2022) 497 final

2022/0305 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban a Szaúd-arábiai Királyságnak az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodáshoz való csatlakozásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban a Szaúd-arábiai Királyságnak az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodáshoz való csatlakozására vonatkozó határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás

Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás[1] (a továbbiakban: a megállapodás) célja, hogy megerősítse a nemzetközi együttműködést a cukorral kapcsolatos, az egész világot érintő kérdésekben és a kapcsolódó területeken, fórumot biztosítson a cukorról és a globális cukorágazat helyzetének javításáról folytatott kormányközi konzultációkhoz, a cukor és más édesítőszerek globális piacára vonatkozóan gyűjtött és szolgáltatott információk révén segítse a kereskedelmet, valamint előmozdítsa a cukor iránti kereslet növekedését, különösen a nem hagyományos felhasználások tekintetében. A megállapodás 1993. január 1-jén hatályba lépett.

Az Európai Unió a megállapodás részes fele[2].

2.2. A Nemzetközi Cukorszervezet

A megállapodás végrehajtásáért felelős Nemzetközi Cukorszervezet egy londoni székhelyű kormányközi szervezet, amely a megállapodás 1. cikkében meghatározott célkitűzések megvalósításán munkálkodik.

A Nemzetközi Cukorszervezetnek jelenleg 87 tagja van; számos, a világ legnagyobb cukortermelői és -importőrei közé tartozó ország is részt vesz a munkájában. Az Unió mellett tagja többek között Brazília, India, Thaiföld és Ausztrália. A Nemzetközi Cukorszervezethez utoljára az Egyesült Királyság csatlakozott, amely 2021. január 1-jén vált a szervezet tagjává. A Nemzetközi Cukorszervezet 87 tagja összesen 2 000 szavazattal rendelkezik.

A megállapodás 8. cikke alapján a Nemzetközi Cukortanács látja el a megállapodás rendelkezéseinek végrehajtásához szükséges valamennyi feladatot, illetve gondoskodik ezen feladatok ellátásáról.

A Nemzetközi Cukortanács ülésein az Uniót az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikke értelmében a Bizottság képviseli. A Nemzetközi Cukortanács ülésein tagállamok is részt vehetnek.

2.3. A Nemzetközi Cukortanács tervezett jogi aktusa

Miután a Szaúd-arábiai Királyság 2021. december 15-én hivatalosan kérte, hogy csatlakozhasson a megállapodáshoz, a Nemzetközi Cukortanács várhatóan valamely jövőbeli ülésén vagy a Nemzetközi Cukortanács tagjai által levélváltás útján lebonyolítandó határozathozatali eljárás keretében határozatot fogad el a Szaúd-arábiai Királyság csatlakozásáról.

---

[1] Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás (HL L 379., 1992.12.23., 16. o.)

[2] A Tanács 92/580/EGK határozata (1992. november 13.) az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás aláírásáról és megkötéséről (HL L 379., 1992.12.23., 15. o.).

A tervezett jogi aktus célja, hogy meghatározza a Szaúd-arábiai Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozására vonatkozó, a megállapodás 41. cikke szerinti feltételekkel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot.

A megállapodás 41. cikke értelmében a megállapodáshoz bármely állam kormánya csatlakozhat a Nemzetközi Cukortanács által megfelelőnek ítélt feltételek mellett. A megállapodás 25. cikkének (4) bekezdése értelmében abban az esetben, ha egy tag a szóban forgó megállapodás hatálybalépését követően csatlakozik, és a csatlakozó tag nem szerepel a megállapodás mellékletében, a Nemzetközi Cukortanács dönt az adott tagnak juttatandó szavazatok számáról. Miután a csatlakozó tag elfogadta a Nemzetközi Cukortanács által számára kiosztott szavazatok számát, a meglévő tagok szavazatait úgy kell újra kiszámítani, hogy az összes szavazat száma 2 000 maradjon. A Szaúd-arábiai Királyság számára kiosztandó szavazatok száma a szavazatok jelenlegi elosztása alapján 31. Attól az időponttól kezdve, amikor a Szaúd-arábiai Királyság csatlakozik a megállapodáshoz, az Európai Unió számára kiosztott szavazatok száma a megállapodás 25. cikkének megfelelően csökken. Következésképpen az Európai Unió pénzügyi hozzájárulása ennek megfelelően csökkenne azon jövőbeli pénzügyi évek tekintetében, amelyekben a Szaúd-arábiai Királyság a megállapodás részes fele.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az Unió mindig is aktív tagja volt a Nemzetközi Cukorszervezetnek és támogatta a szervezet kibővítését.

Noha a Szaúd-arábiai Királyság nem tartozik a cukortermelő országok közé, az évek során általa importált számottevő cukormennyiségre tekintettel világviszonylatban meglehetősen fontos szereplőnek számít, és az EU jelentős kereskedelmi partnere a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, köztük a cukor vonatkozásában.

E javaslat célja a Szaúd-arábiai Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozásával kapcsolatban a Nemzetközi Cukortanács egy jövőbeli ülésén képviselendő uniós álláspont meghatározása. Az Unió támogatja a Szaúd-arábiai Királyság csatlakozását, és biztosítja, hogy a Szaúd-arábiai Királyság számára kiosztandó szavazatok számának kiszámítása a megállapodás 25. cikkének (4) bekezdésével összhangban történjen.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak

kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”[3].

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Nemzetközi Cukortanácsot megállapodás, nevezetesen az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás hozta létre.

A Nemzetközi Cukortanács tervezett jogi aktusa az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás tagságának kibővítését vonja maga után. A Nemzetközi Cukortanács által elfogadandó jogi aktus joghatással bír, mivel meghatározza a szóban forgó csatlakozás feltételeit, és különösen mivel kihat a döntéshozatali egyensúlyra az említett tanácson belül, amelynek határozatait és ajánlásait főszabály szerint konszenzussal kell elfogadni. Konszenzus hiányában a határozatokat és az ajánlásokat egyszerű többséggel kell elfogadni, kivéve, ha a megállapodás minősített szavazást ír elő; az elfogadott határozatok és ajánlások a megállapodás 13. cikkében foglaltak értelmében kötelező érvényűek a tagokra nézve. Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás tagságának bővülése a tagok pénzügyi hozzájárulásait is befolyásolja. Következésképpen meg kell határozni az uniós álláspontot.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

[3] A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

2022/0305 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban a Szaúd-arábiai Királyságnak az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodáshoz való csatlakozásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió a 92/580/EGK tanácsi határozat[1] révén megkötötte, és a megállapodás 1993. január 1-jén hatályba lépett.

(2) A megállapodás 41. cikke értelmében a megállapodáshoz bármely állam kormánya csatlakozhat a Nemzetközi Cukortanács által megfelelőnek ítélt feltételek mellett.

(3) A Szaúd-arábiai Királyság kormánya 2021. február 16-án hivatalosan kérte, hogy a szóban forgó ország csatlakozhasson a megállapodáshoz. A Nemzetközi Cukortanácsot ezért fel kell kérni arra, hogy egy jövőbeli ülésén vagy a Nemzetközi Cukortanács tagjai által levélváltás útján lebonyolítandó határozathozatali eljárás keretében állapítsa meg a Szaúd-arábiai Királyság csatlakozásának feltételeit.

(4) Tekintettel arra, hogy a Szaúd-arábiai Királyság a cukorágazat világviszonylatban fontos szereplője és egyúttal az Unió jelentős kereskedelmi partnere a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, köztük a cukor vonatkozásában, az Uniónak érdekében áll, hogy a megállapodás 25. cikkében meghatározott feltételek mellett jóváhagyja a Szaúd-arábiai Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozását.

(5) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Nemzetközi Cukortanács jövőbeli ülésén vagy a Nemzetközi Cukortanács tagjai által levélváltás útján lebonyolítandó határozathozatali eljárás keretében az Unió által képviselendő álláspont az, hogy jóvá kell hagyni a Szaúd-arábiai Királyságnak az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodáshoz való csatlakozását, és biztosítani kell, hogy a Szaúd-arábiai Királyság számára kiosztandó szavazatok számának kiszámítása a szóban forgó megállapodás 25. cikkének (4) bekezdésével összhangban történjen.

[1] A Tanács 92/580/EGK határozata (1992. november 13.) az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás aláírásáról és megkötéséről (HL L 379., 1992.12.23., 15. o.).

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök